# Kreis=Blatt für den Obertaunus=Kreis.

Amtlicher Anzeiger der Staats=, Gerichts= und Communal=Behörden.

Bugleich Organ für die Bekanntmachungen des Kreisansschusses des Obertaunuskreises.

Mr. 32.

Bad Homburg v. d. H., Samstag, ben 17. April

1915.

Berlin W 9, den 20. Darg 1915. Leipziger Blat 10.

An famtliche Roniglichen Regierungen mit Ausnahme berer in Murich, Dlünfter und Sigmaringen.

Um die Erhaltung der Biehbestande durch Bereitstellung auch ber Buttermittel Der Staatsforften nach Dlöglichteit zu erleichtern, beftimme ich unter Sinweis auf die allgemeinen Erlaffe vom 24. Auguft 1914 -111. 93461 -, vom 25. August 1914 - III 934611 -, vom 16. Januar 1915 — 1 A Ille 2201, Ill 351 —, vom 13. Februar 1915 — Il 522, Ill 837 — und vom 14. März 1915 — 1 A Ille 5051, Ill 1412 für die Daner bes Rrieges folgendes:

1. Auger Rindvieh und Schweinen tonnen auch Schafen und Biegen gur Baldweide gugelaffen werden. Der Gintrieb von Schweinen

ift in jedem Ralle unentgeitlich ju geftatten.

2. Das gur Berftellung ber Ginfriedigungen für die Racht. lager bes Biebes von hirtenbutten uim. erforderliche Solg ift frei-

handig gu halben Taxpreifen abgugeben.

3. Ermeifen fich die Baldweiden oder auch abgeseben biervon Die Gutiermittel ber Biebhalter ale ungureichend, fo ift auf Bunich der Intereffenten, foweit möglich, Sutterreifig aus Laubholzbeftanden als Ergangungöfulter abzugeben. Das Reifig ift in ber Regel ben jungeren Bestanden im Bege ber Lauterung und ichonenden Schneibelung gu entnehmen, tann aber auch in geeigneten Fallen burch Ginichlag oder Schneidelung elterer Stamme gewonnen werden, Die Bewinnung erfolgt in allen Gallen durch Arbeiter ber Forfiverwaltung. Das geeigneifte Biebfutter liefern Aborn, Giche, Linde, Uime, Eiche, Salmeide, Atagie, Birfe; verwendbar ale Biebfutter ift indeffen alles Baumlaub, insbejondere auch das der Rotbuche. Da in der fommenden Gaftzeit befonders umfangreiche Gchlage in Gichenichalmalbungen gur Ausführung tommen werden, fo wird der Bermertung des bier anfallenden Reifigs als Biebfutter besondere Aufmertfamteit jugumenden und gu dem Bwede rechtzeitige Befanntgabe ber gur Berfügung ftebenden Mengen unter hinweis auf den Gutterwert Diefes Materials von Bichtigfeit fein. Much bas Schneiden ein- bis dreifahriger Ausichlage in Rieders und Mittelmaldabtriebshauungen tann in Grage tommen und foll dem Ermeffen der Roniglichen Regiecung freigeftellt fein.

Allgemein wird bemerft, daß Laubholgreifig unbedentlich an Rindvieh, Schafe, Biegen, und Schweine verfüttert werden fann. Be frifder und unmittelbarer nach dem hiebe es dem Tiere geboten wird, defto lieber wird es von diefem genommen. Das Futterreifig foll nicht fiarter ale 1 bis bochftene 1,5 cm am Abhiebsende fein und wird vom Bieh am liebften genommen und am beften verwertet, wenn es erft gehadfelt, dann gequeticht und in der Untermifchung mit anderem Futter gereicht wird. Es tann abec auch - namentlich ale Bufatfatter bei nicht ausreichender Baldweide - ungemifcht, und, wenn Sadjelung und Quetichung unmöglich allein mit der Art

gerfleinert gegeben merben.

Bur das ben Beideeinmietern gelieferte Futterreifig haben diefe

nur die Berbungstoften gu erftatten.

Das an andere Biebhalter abzugebende Futterreifig wird gu Tarpreifen, die nur um ein Beringes über die Berbungstoften binausgeben, abzugeben fein. Die Abgabe von Futterreifig aus Gichelichalwaldichlagen wird ausnahmsweise und zwedmäßig ichen unmittelbar nach beendeter ober auch icon mahrend ber Schalarbeit, in jedem Salle alfo icon vor Fertigftellung ber Schlage erfolgen tonnen.

4. Die für das tommende Frühjahr geplanten Gichelfreisaaten find, fofern nicht die Bodenarbeiten bereits fertiggeftellt murden, nicht gur Ausführung ju bringen. Die icon beichafften und nunmehr als Saatgut nicht gur Bermendung tommenden Gicheln find ale Butterzweden ju vertaufen.

5. Desgleichen ift die Mufforftung folder grasmuchfigen Blogen, auf benen die vorbereitenden Bodenarbeiten noch nicht ausgeführt worden find, ju unterlaffen, fofern die Berangiehung diefer Blachen gur Beidenugung erwünscht ericheint.

6. In allen Revieren, in beren Befianden noch größere Mengen Gichein liegen, beren Einsammeln allenfalls lohnend er= icheint, find diefe Gicheln alsbald auf Roften der Forftvermaltung gu

fammeln, und bemnachft ju Butterzweden gu vertaufen.

3d weife mit allem Rachdrud barauf bin, bag bem Balb in ben tommenden Monaten, in denen vorausfichtlich eine empfindliche Anappheit des Biebfuttere eintreten wird, Die bedeutfame Hufgabe gufälli, mit feinen Erzeugniffen den bedrängten Biebhaltern in wirtfamer Beife gu Silfe gu tommen. 3ch vertraue, daß die Ronigliche Regierung in der Ertenntnis von der Bichtigfeit Diefer Aufgabe bemuht fein werde, die in den Staateforften gur Berfugung ftebenden Baldweiden für die Allgemeinheit fo weit nutbar gu machen, als es die in dem gegenwärtigen Ausnahmeguftand mehr gurudtretenden forftlichen Intereffen nur immer geftatten.

Die Revierverwalter find ichieunigft mit entfprechender Unweifung und mit Bollmacht ju felbftandigem Sandeln zu verfeben.

Abdrude für die Revierverwalter find beigefügt.

Minifterium für Landwirtichaft, Domanen und Forften.

Breiberr von Schorlemer.

Bad Somburg v. d. S., den 13. April 1915.

Indem ich vorftebenden Erlaß gur öffentlichen Renntnis bringe, erfuche ich die Gemeindebehörden des Rreifes barauf gu wirken, bag er auch in den Gemeinde-Balbungen jum Borteil der Landwirtichaft gur Durchführung gelangt. Bu Biffer 3 bes Erlaffes hat bie Rgl. Regierung bemerft :

Der Abtrieb von 1 bis Sjährigen Riederwaldbeftanden gur

Gewinnung von Sutterlaub ift:

A. in Gemeindewaldungen bei Buftimmung der maldbefigen-

ben Bemeinde ohne weiteres gulaffig.

B. in Staatsmaldungen von unferer Genehmigung, Die im Einzelfalle einzuholen ift, abhangig.

Meltere Stodausichlagbeftande find ju genannten Zweden allein

nicht abzutreiben.

Bu 4 des Erlaffes:

Der Bertaufspreis ber gu Futterzweden gu verwendenden Saateicheln foll nicht unter dem Unichaffungspreis fieben.

Der Rönigliche Landrat. 3. B.: v. Bernus.

Bad Domburg v. d. D., den 7. April 1915.

In der Gemeinde Bangenfelbold ift im Ortsteil Rlofterberg, in der Gemeinde Bechenheim in der Frantfurterlandftrage und in Groß-Auheim in der Langftrage die Maul- und Rlauenfeuche amtetierargtlich feftgestellt worden ; die genannten Dristeile begm. Ortoftragen bilden je einen Sperrbegirt.

In den Gemeinden Groß - Rrogenberg, Ditheim, Bis fcofsheim, Langendiebach, Martobel, Rudingen und Techen beim in der Taunusftrage ift die Maul- und Rlauenfeuche erloichen; die angeordneten Sperrmagregeln find dajelbft aufge-

> Der Rönigliche Landrat, 3. 3.: v. Bernus.

Bad Domburg v. d. D., den 10. April 1915.

Bewifft : Lieferung unvergällten Budere gur Bichfütterung.

Um die Berfendung von Buderfutter gu beichleunigen ift bie Bezugevereinigung beutider Landwirte in Berlin ermadtigt worden, unvergällten Buder an Die Berbraucher jum 3wede ber Biebfütterung au verfenden unter ber Bedingung, daß die Berbraucher die Berpflichtung übernehmen, ben überwiefenen Buder binnen 3 Tagen nach Empfang nach einer beionberen fcriftlichen Unweifung gu vergallen.

Der Breis für bas Riloprozent Buder in Robguder Erfiproduft und Radprodutt ftellt fich auf 22,2 Bfg. ohne Berpadung, ober auf 23,2 Big. bei Lieferung in Gaden. Bei vergaltem Buder erhöht fich ber Breis fur das Riloprogent Buder um 1 Bfg. Die Lieferung von unvergalltem Robzuder bringt beshalb eine mefentliche Berbilligung fur ben Berbraucher mit fich. Much wird bamit ein

ichnellerer Berfand erreicht.

Diejenigen Biebbefiger, welche von Diefem Anerbieten Bebrauch machen wollen, werden erfucht, fich mit der landwirtichaftlichen Bentral-Darlehnstaffe in Frantfurt a. DR. in Berbindung gu fegen.

Der Rönigliche Landrat. 3. B.:

Bad Domburg v. d. D., den 12. April 1915.

Die Bezugsvereinigung beuticher Landwirte in Berlin offeriert frijde Buderrüben aus Belgien und Frankreich ju folgenden

#### Bedingungen :

Der Breis der Buderrüben ift auf Beifung der Beeresverwaltung auf 0,75 Dit. pro Btr. frei Baggon deutsch-frangofifche ober bentich-belgische Grenze fefigefest. Das in Caarbruden oder Duren bahnamtlich ermittelte Bewicht ift für die Berechnung maß. gebend. Die Begablung bot Bug um Bug nach erfolgter Lieferung ju geicheben. Der in der Rechnung der Bezugevereinigung aufgegebene Betrag ift portofrei auf beren Ronto bei der Bant für Sanbel und Industrie, Depositentaffe II. Berlin W., Botedamerstraße 16, ju fiberweifen. Bann die Lieferung der Ruben erfolgen tann, ift im vorans nicht gu fagen, ba dies won den Bertebromöglichfeiten abbangig ift. Die Bezugevereinigung verpflichtet fich nicht, Bagen mit einem bestimmten Gewicht gu liefern ; die Wagen muffen vielmehr mit demjenigen Bewicht weiterrollen, mit dem fie in Gaars bruden oder Duren antommen. Auf die Beladung der Bagen bat Die Bezugevereinigung teinerlei Ginfluß, fie fann baber teine Berantwortung für die aus der Beladung fich etwa ergebenden Folgen übernehmen. Gur Groft- und Schmuttreiheit der Ruben wird jede Marantie a gelebnt; die Ruben werden geliefert, wie fie fallen. Die Bezugsvereinigung macht ferner den Borbehalt der Lieferungs möglichkeit, ba fie nicht weiß, welche Rubenmengen ihr noch feitens ber Beeresverwaltung fiberwiefen werden. Beftellungen gelten erft bann als endgültig angenommen, fobald ber Beitertransport ber Rüben ab Gaarbruden ober Duren vor fich gegangen ift. Es tonnen nut gange Baggon bestellt merden.

Beftellungen find bierett an die Bezugevereinigung gu richten. Der Ronigliche Landrat.

> 3. 3. : v. Bernus.

Bad homburg v. d. D., den 12. April 1915 Unter Bezugnahme auf § 8 Abf. 2 und § 16 der Berordnung über die Ginichrantung des Brot- und Dehlverbrauchs, vom 3. Dara 1915 (Rreisblatt Dr. 21), wonach die Berfteller von Brot verpflichtet find, die eingenommenen Abichnitte ber Brottarten in verschioffenen Umichlagen an jedem zweiten Montag fur die 2 vorangegangenen Wochen bei der Ortsbehorde abguliefern, erfuche ich die Ortobehörden (mit Musnahme ber Stadt Bad Somburg), unter allen Umftanden dafür gu forgen, daß die dort abgelieferten Abichnitte fpateftene 3 Tage nach dem jedesmaligen Ablieferungetermin unter Beifugung eines namentlichen Bergeichniffes der Abliefernden bierber eingefandt werden. Befonbers erfuche ich barauf gu achten, daß die Abliefernden ihren Ramen, ihre Abreffe, die Bezeichnung der 2 verangegangenen Wochen, die Auffdrift "Abidnitte fur Brot" und die Bahl ber Abidnitte auf den Briefumichlagen vermerten. Der Borfigende des Rreisausichuffes.

3. 8.: v. Bernus. Bad Domburg v. d. D., den 10. April 1915.

In die Magiftrate der Stabte und die Berren Bargermeifter des Rreifes.

3d erfuche, foweit noch nicht geicheben, um umgebende Erledigung meiner Umdrudverfügung vom 30. 3. 1915 2, 3585, betr. Beantragung von Rriegogefangenen gur Geldbeftellung.

Der Rönigliche Landrat.

3. 3. v. Bernus.

Bad homburg v. d. D., den 13. April 1915.

Die Daul- und Rlauenfeuche in den Bemeinden Bilbel und Brog-Rarben, Rreis Friedberg, ift erloichen.

Der Rönigliche Landrat.

3. 3.: v. Bernus.

# Berordnung.

Betr. Die Bereitung ber Badwaren und ben Dehlvertauf.

Gemaß \$\$ 34 bis 36 der Bundesratevererdnung vom 25. Benuar 1915 und der dagu ergangenen Ausführungsanweifung, Rreisblatt Rr. 9, wird fur den Umfang des Obergaunustreifes mit Ausnahme der Stadt Bad homburg v. d. D. folgendes angeordnet :

#### Mrtitel 1.

Die Bestimmung der Biffer 2 (Beigenbroi) der Berordnung bes Rreisausichuffes vom 5. Darg 1915, betr. die Bereitung ber Badware und den Dehlvertauf, wonach Beigenbrot und Brodden erft am Tage nach ber Berftellung vectauft werden durfen, wird aufgehoben. Die Biffer 2 aa. O. erhalt folgenden Bortlaut :

2. Beigenbrot.

"Bur die Bereitung von Beigenbrot und Brodden find die Beftimmungen der Befanntmachung bes Bundesrats vom 5. Januar 1915 in ber Saffung vom 31. Marg 1915 (R.-G.-Bl. G. 203 ff maßgebend.

andere Bebad, alfo insbesonders fogenanntes murbes Mues Bebad barf nicht, auch nicht im Saushalt bergeftellt merben." Artifel 2.

Diefe Berordnung tritt mit ihrer Beröffentlichung in Rraft.

Bad Domburg v. d. D., den 14. April 1915.

Der Rreisausichuß. 3. 8.: Don Bernus.

# Befanntmachung.

Die in Rreiszeitung vom 13. ds. Die, angejagte Bortrage des Rreisbauinfpettore Dotop finden wegen Abberufung des Berrn Dutop jum Deere nicht ftatt.

Bad Domburg v. d. D., den 14. April 1915.

Der Borfigende des Kreisausichuffes. 3. B .: v. Bernus.

Bad homburg v. d. D., ben 12. April 1915.

Unter den Bferden der 2. Erfat-Abteilung des Relbartillerie Regiments Rr. 63 Frantfurt wurde die Bruftfeuche feftgeftellt. Der Ronigliche Landrat.

3. B .: v. Bernus.

Frantfurt a. D., den 6. April 1915.

Die diesjährige Befichtigung der Dundefuhrwerte gu welcher Die Bughunde mit eigenem, gut hergerichtetem Gefchirr und gwar an dem jugehörigen Suhrwert (Bagen oder Rarren) angefpannt, vorzuführen find, findet in diefem Jahre vom 20. bis einschl. 24. April de. 38: vormittage zwifchen 8 und 121/, Uhr burch ben Bertreter bes Roniglichen Rreistierargtes herrn Tierargt horned in ber land: mirtichaftlichen Dalle bier - Gingang durch das Bftliche Tor in ber Ditenbftraße - ftatt.

Rach den bier geltenden Beftimmungen hat jeder, der einen bund jum Unfpannen und Bieben verwenden will, durch eine nur für ein vom 1. April ablaufendes Jahr guttige - Befcheinigung bes Rreistierargtes feines Beimatstreifes ober des biefigen Begirfe nachzuweifen, welche nach bem Gewicht gu bestimmenbe Laft

ber Dund gum gieben imftanbe ift.

3ch ersuche, die dortigen Interessenten, die mit Dundesuhrwerten nach dem hiefigen Bolizeibegirt tommen, darauf aufmertsam zu machen, daß an den angegebenen Tagen der hiefige Rreistierarzt zur Besichtigung ihrer hunde bereit ist.

Der Boligei-Brafident, 3. 21.: v. 29 e bel,

Bad homburg v. d. D., den 10. April 1915. Bird veröffentlicht.

Der Ronigliche Landrat. 3. B.: v. Bernus.

Lad Somburg v. d. S., den 14. April 1915.

Die in der Gemeinde Bergen, Rreis Danau, feit 31. Dezember v. 38. herrichende Maul- und Rlauenseuche ift erloschen; die angeordneten Schupmagregeln find aufgehoben worden. Der Rönigliche Landrat.

3. B.: v. Bernus.

Bad homburg v. d. D., den 9. April 1915.

# Befanntmachung.

Die Wiederwahl des Diebelfabrikanten Binceng Maier jum Schiedsmann und des Landwirts Anton Rlarmann Il zum Stellvertreter des Schiedsmanns für den Schiedsmannsbezirk Relkheim auf eine dreijährige Amtszeit vom 16. Januar 1915 ab ift von dem herrn Prafidenten des Röniglichen Landgerichts Biesbaden beftätigt worden,

Der Königliche Landrat, J. B.: v Bernus.

Bad Domburg v. d. D., den 10. April 1915. Die Maul- und Rlauenseuche in der Stadt Friedberg ift erlofchen.

> Der Königliche Landrat. 3. B.: v. Bernus.

Durch Allerhöchste Berordnung vom 26. März 1915, abgedruckt auf Seite 55 der Gestssammlung, ist die Geltungsoauer der Berordnung über die Bildung von Genoffenschaften zur Bodenverbesserung von Moor., heide- und ähnlichen Ländereien vom 7. November 1914 (Gesetssammlung Seite 165) bis zum 30. September 1915 verlängert worden. Die dazu erlassenen Aussuhrungsbestimmungen bleiben gleichsalls bis auf weiteres in Kraft

Bad Domburg v. d. D., den 10. April 1915.

Der Rönigliche Landrat.

3. B .: v. Bernus.

Berlin W. 9. den 12. Marg. 1915.

Betrifft: Die Dentiche Gefellichaft für Raufmanns-Erholungsbeime.

Die Deutsche Gefellichaft für Raufmanneerholungebeime in Biesbaden hat die Ginführung einer Stiftungsart beichloffen, die ber Aurforge für die im Rriege verwundeten oder erfrauften Mitglieder des Raufmannestandes und der Induftrie dienen foll. Dem Beichluffe gemäß follen bei diefen Stiftungen fur je 1000 DRt. ber Stiftung 5 Jahre hindurch alljährlich eine Angahl toftenfreier Berpflegungstage - in den erften drei Jahren 50 Tagen, in den nachften zwei Jahren 35 Tagen - in famtlichen Beimen der Gefellichaft gur Berfügung geftellt werden, die von dem Stifter nach feinem Belieben an taufmannifde und technifde Beamte oder auch an minderbemittelte felbitftandige Raufleute vergeben werben tonnen. Stifter tann jebe naturliche ober juriftijche Berfon fein. Muf Diefe Beife follen auch mittlere und fleinere Firmen in die Lage verfest werben, alljährlich ihren taufmannifchen und technischen Ungeftellten, die an dem Rriege teilgenommen haben, die Doglichfeit ju einem vollftandig toftenfreien Aufenthalt in ben Beimen und damit gu einer durchgreifenden Rraftigung ihrer Befundheit gu geben. Geche Beime der Gefellicaft

fieben bereits fertig ba, ein fiebenbes gebt ber Bollenbung enigegen, und ein weiteres ift im Bau begriffen.

Wenn die Gesellschaft jetzt ihre Erholungsheime in weitgehendem Umfange der Fürforge für die im Ariege verwundeten oder erkrankten Mitglieder des Raufmannsstandes und der Industrie nutsbar machen will, so bekundet sie damit aus neue in gleichem Maße ihre vaterländische Gesinnung wie ihr reges Bemühen um die Bohlsahrt der (männlichen und weiblichen) kaufmännischen Angestellten und der minderbemittelten selbständigen Rausleute und erweitert außerdem den Areis ihrer Schutbesohlenen durch Dinzussügnug der technischen Angestellten. Die Gesellschaft macht, wie bereits in dem Erlasse vom 3. April 1911 (Din. Bl. d. H. u. GB. S. 80) hervorgehoben ist, keinen Unterschied nach dem religiösen Bekenntnis oder nach der Zugehörigkeit zu einer politischen Partei oder zu irgend einer Bereinigung.

Ich ersuche Sie, die Bestrebungen der Gesellschaft in Ihrem Bezirk auch weiterhin tunlichst zu fördern und in geeigneter Beise bie kaufmännischen, gewerblichen und indrustriellen Kreise sowie auch andere wohlhabendeer Teils des Publikums zur Beteiligung an den vorgesehenen Stiftungen anzuregen. Jede weitere Auskunft wird das Prafidium der Gesellschaft erteilen.

Der Dlinifter fur Sandel und Gewerbe.

gez. Dr. Sydow.

Un die herren Regierungsprafidenten und ben herrn Boli-

Bad homburg v. d. D., den 10. April 1915. Bird befannt gegeben.

Der Königliche Landrat, 3. B.: v. Bernus,

Bad Domburg v. d. D., den 14. April 1915.

Gemäß § 18 ber Dienstanweisung für die Gemeinderechner der Landgemeinden vom 2. Februar 1898 sind die Raffenbücher des Rechners nach Ablauf des Rechnungsjahres — 1. April — noch einen halben Monat offen zu halten, um diesenigen Einnahmen und Ausgaben, welche noch dem alten Rechnungsjahr angehören, aber aus irgend welchen Gründen erst nach dem Ablauf desselben geleistet worden, noch für das alte Rechnungsjahr buchen zu können. Die Bücher sind am 15. April endgültig abzuschließen und ift das Ergebnis sogleich in die Rechnungsbücher des neuen Jahres zu übertragen.

Nach bem 15. April barf in bie abgeichloffenen Bucher unter feinen Umftanben noch etwas eingetragen werben.

Alsbald nach dem 15. April erfolgenden Abichluffe ift von dem Gemeinderechner eine Nachweisung der bei jedem Eiunahmes und Ausgabetitel vorgenommenen Bahlungen anzusertigen und dem Bürgermeister — in Gemeinden mit einem Gemeinderate, diesem — zur Durchsicht und Bescheinigung der Richtigkeit vorzulegen. Bis zum 1. Mai ist mir diese Nachweisung nach dem vorgeschriebenen Muster vorzulegen. Formulare dazu werden auf Gemeindekoften zu beschaffen sein.

Ich mache noch ausdrudlich barauf aufmertfam, daß bemnächft in der Jahresrechnung die Summen der einzelnen Sitel- mit den einzelnen Summen der fummarischen Nachweisung genau übereinftimmen muffen. Einnahmen und Ausgaben aus 1914, welche erft nach dem 15. April geleistet werden konnten, gehören in die Rechnung von 1915.

Die nach dem 1. Oktober v. 38. geleisteten Ausgaben für Dolzfällungen und Baldfulturarbeiten, sowie auch etwaige Ginnahmen aus Gemeindewaldungen, soweit fie in das Forstetatsjahr 1914/15 gehören, find sofort in die neuen Gemeindekaffenbucher zu übertragen.

Begüglich der Aufftellung der Gemeinderechnungen pro 1914 ergeht noch besondere Berfügung.

Der Königliche Landrat als Borfigender des Kreisausschusses. 3. B.: v. Bernus. über die Sicherung der Aderbestellung. Bom 31. Mär; 1915.

Der Bundesrat hat auf Grund des § 3 des Gesethes über die Ermächtigung des Bundesrats zu wirtschaftlichen Maßnahmen ufw. vom 4. Auguft 1914 (Reichs-Gefegbl. G, 327) folgende Berordnung erlaffen:

Die untere Berwaltungsbehörde ist nach näherer Anordnung der Landeszentralbehörde befugt, die Rugungsberechtigten von Landgütern und landwirtschaftlichen Grundftuden mit turger Frift zu einer Erflärung barüber aufgus fordern, ob fie ihre gesamte Aderfläche bestellen wollen oder welche Stude davon unbestellt bleiben follen. Die Möglichteit ber in Aussicht genommenen Bestellung ift auf Erfordern glaubhaft ju machen. Die Aufforderung fann durch öffentliche Befanntmachung erfolgen. § 2.

Soweit ber Rugungsberechtigte Die Bestellung nicht übernimmt ober die Möglichkeit ber Bestellung nicht glaubs haft macht oder die Aufforderung unbeantwortet lägt oder wenn er nicht erreicht werden tann, ift die untere Berwaltungsbehörde befugt, die Rutung des Grundstücks mit Bubehör gang oder jum Teil längstens bis Ende bes Jahres 1915 dem Berechtigten zu entziehen und bem Roms munalverbande ju übertragen.

Der Kommunalverband hat bei ber Rugung des Grunds ftuds nach ben Regeln einer ordnungsmäßigen Wirtschaft gu verfahren, soweit dies nach den besonderen burch den Krieg geschaffenen Berhältnisse tunlich ift. Inwieweit der Rommunalverband bem Rugungsberechtigten eine Ent= ichabigung zu gewähren hat, bestimmt die untere Bermaltungsbehörde bei der Uebertragung. Für die Aufwendungen bes Rommunalverbandes hat ber Eigentümer ober sonstige Berechtigte nicht einzutreten.

\$ 4. Mus Gründen der Billigfeit fann die untere Berwals bungebehörde bie Rudgabe ber Grundstude an ben Berech= tigten bereits zu einem früheren Zeitpuntt als dem gu= nächst bestimmten verfügen. Bei der Auseinandersetzung

(§ 5) hat ein angemeffener Ausgleich zu erfolgen.

§ 5.

Ueber bie Auseinandersetzung zwischen bem Rommus nalverband und dem Eigentümer, fowie ben fonftigen Rugungsberechtigten beichließt auf Antrag Die untere Berwaltungsbehörde nach billigem Ermeffen unter Ausichluß bes Rechtsweges.

Gegen die Berfügungen ber unteren Berwaltungsbehörde nach §§ 1 bis 4 ift binnen einer Woche, gegen die Beidluffe nach & 5 binnen einem Monat die Beichwerde bei ber höheren Bermaltungsbehörde gulaffig. Die Ents scheidung ist endgültig.

Berjonen, die wegen des Einbruchs feindlicher Truppen ihre bisherige landwirtschaftliche Beschäftigung aufgegeben haben, tonen nach dem 31. Juli 1914 geichloffene Bertrage, Die fie ju Diensten außerhalb des Begirtes ihrer früheren Beschäftigung verpflichten, behufs Rudfehr borts bin mit fünftägiger Frist tundigen. Die Rundigung muß binnen drei Mochen ertlärt werden; diese Frift beginnt mit dem Tage ber Berfündung der Berordnung. Bedarf es gur Rückfehr einer behördlichen Erlaubnis, fo läuft die Frist von dem Tage, an dem diese Erlaubnis dem Flüchtling befannt geworben ift.

Die Landeszentralbehörde bestimmt die Bezirke, auf

die diese Borichrift Anwendung findet.

\$ 8.

Die Landeszentralbehörde erläßt die erforderlichen Ausführungsvorschriften.

Sofern bie Sicherung der Aderbestellung im Bege ber

Landesgeschung herbeigeführt ist, finden die §§ 1 bis 6 dieser Berordnung teine Anwendung.

\$ 10.

Dieje Berordnung tritt mit dem Tage der Berfundung

Berlin, ben 31. Marg 1915.

Der Stellvertreter bes Reichstanglers. Delbrüd.

Musführungsbestimmungen

zu der Berordnung des Bundesrats über die Sicherung der Frühjahrsbestellung vom 31. März 1915 (Reichsgesethlatt 6. 210).

Die zuständigen Landeszentralbehörden find ber Minifter für Landwirtichaft, Domanen und Forften, ber Finangminifter und ber Minifter bes Inneren.

Untere Berwaltungsbehörde ift im Sinne ber §§ 1 bis 4 der Bundesratsverordnung in ben Landfreisen der Landrat, in den Statfreisen der Oberburgermeifter, im Ginne bes § 5 der Berordnung in den Lands freisen der Kreisausichuf, in ben Stadtfreisen ber Stadtausschuß. Als höhere Berwaltungsbehörde hat über Beschwerden gegen Berfügungen nach §§ 1 bis 4 der Berordnung der Oberpräsident, gegen Beschlüsse nach § 5 ber Bezirksausichuß zu entscheiden.

Rommunalverband im Sinne der Berordnung

ist der Aveis.

Begirte im Sinne des § 7 find die Kreise ber Proving Ditpreußen und die Westpreußischen Rreise Stragburg und Loebau.

III.

Bon der Befugnis jur Uebertragung der Rugung ift mit tunlichster Schonung Gebrauch zu machen. Insbesons bere soll ber Eingriff möglichst auf die Teile der Wirts schaft beschränkt werden, die der Inhaber nicht verseben fann. Der Rommunalverband tann die Rugung einem Dritten für beffen Rechnung übertragen.

Der Oberpräfident fann die näheren Boraussetzungen einer den Anforderungen der Berordnung genügenden Be-

stellungen bezeichnen.

Diese Ausführungsanweisung tritt mit dem Tage ihrer Berkundigung in Kraft.

Berlin, ben 1. April 1915.

Der Minifter für Landwirtichaft, Domanen und Forften.

3. B.: gez. Rüfter. Der Finangminifter. J. B.: gez. Michelln. Der Minifter bes Inneren. 3. A.: gez. Freund.

Bad Homburg v. d. Höhe, 13. April 1915.

Wird veröffentlicht.

Die Magistrate ber Städte und bie Berren Burger: meister der Landgemeinden ersuche ich nochmals, im Intereffe einer gesicherten, ausreichenden Boltsernährung barauf hinzuwirten, daß alle geeigneten Grundstüde rechtzeis tig und ordnungsmäßig bestellt und feine diefer Glachen unbenutt bleiben. Rötigenfalls murbe von ben in ber porftehenden Bundesratsverardnung vorgesehenen 3mangs= mitteln Gebrauch gemacht werden muffen.

Bericht über das Beranlaßte und Erreichte siche ich bestimmt bis jum 24. April ds. 3s. entgegen, gegebenen Falls unter näherer Bezeichnung der etwa für bas Ents eignungsversahren in Frage tommenden Grundstüde.

Der Agl. Landrat. 3. B .: v. Bernus.

But id) 11. Jan 191 Ille

lag här

ber als bel Gi

un

Œi.

def for nn far

ble bri

gie 30

> ful tel un

mi

lic ur 36



# Eine versunkene Welt: an

Ergählung von Seinrich Röhler.

(Rachbrud perboten.)

s war Georg Willis, welcher, ohne es zu wissen und zu beabsichtigen, Don Rodriguez eine Kränkung zusügte, die sich durch den erzürnten Blid verriet, welche der letztere seinem unbekannten Gegner zuschleuberte. Der Alkalde stieg von der Estrade herab, nahm Georgs Spende in Empsang und reichte Don Rodriguez seine Gold-Unze hin, welche dieser jedoch mit einer unwirschen Bewegung zurückwies. Während des noch herrschenden Stillschweigens stellte der Alka de Georg

Willis dem jungen Mädchen vor. — Ohne ein Wort zu sagen, schickte sich Don Rodriguez an, den Saal zu verslassen. Der Fremde, welcher von seiner Ede aus alles beobachtet hatte, hielt ihn in dem Augenblick, als er die Schwelle erreicht hatte, mit einer vertraulichen Geste zurück.

(2. Fortfegung.)

"Sie find freigebig, Don Rodriguez," fagte er ju ihm.

Der in dieser Weise Angeredete maß den dreisten Sprecher mit einem geringsschätigen Blid und ging, ohne zu ants worten, weiter, als der andere hohnslachend hinzufügte:

"Es lohnt sich auch, eine Gold-Unze für das Privilegium zu opfern, tanzen zu können mit dieser . . ."

Er kam nicht bazu, weiterzusprechen, denn die nervöse, geschmeidige Sand des Don Rodriguez legte sich um seinen Arm und drückte ihn wie in einem Schraubstock.

"Ift es Donna Mercedes, von der du sprichst, Harris?" fragte er brohend babei.

"Ja," antwortete dieser, indem er den Bersuch machte, seinen Arm zu besreien. "Ich täusche mich nicht, ich habe sie wiedererkannt. Auf dem Schiffe, das sie von Mexiko nach Charleston brachte, besand ich mich als dritter Leutnant und weiß genug von ihr, um sagen zu können, daß sie es nicht verdient, daß ihretwegen ein Mann wie Sie sich öffentlich beleidigen läßt."

"Das ist eine Sache für sich und geht dich nichts an," unterbrach ihn Don Rodriguez mit erhobener Stimme. "Aber

auch im übrigen verbiete ich dir, noch ein ungünstiges Wort gegen Donna Mercedes zu sagen. Du kennst mich und weißt, daß ich eine Beleidigung nicht verzeihe, aber noch viel weniger einen Angriff auf eine Frau dulden werde."

"Wie Sie wollen — bann schweige ich also," versette Sarris, die Achseln zudend und Don Rodriguez einen finftern Blid nachwerfend.

Während diese fleine Szene stattfand, betrachtete Mer-

cedes mit einer Mischung von Erstaunen und Reugierde den jungen Amerikaner, den ihr der Alkalde vorgestellt hatte.

"Ich danke Ihnen im Namen unserer Urmen für Ihre reiche Spende, mein Berr," sagte sie liebenswürdig zu ihm.

"Es gebührt mir dafür fein Dant, mein Fräulein," antwortete Georg Wilslis, bessen ruhige Sicherheit sich niemals verleugnete, "denn ich muß Ihnen gesstehen, daß ich gar nicht an die Armen dabei dachte. Ich din gestern mit meisnem Better hier angesommen und hatte den Wunsch, Ihnen durch unsern Freund, den Pfarrer Carillo, vorgestellt zu wersden. Das wäre bei dem Festtrubel nicht leicht gewesen, und so habe ich die sich mir bietende Gelegenheit ergrissen. .."

"Auf Untoften des Don Rodrigues mit mir befannt zu werden," fiel das junge Mädchen ein.

"Freilich, aber auch baran bachte ich

Mercebes lächelte.

"Gie bachten weder an die Armen, noch an Don Robrigues. Ich febe hier-

aus, daß Sie wenig über die Gebräuche in Mexito unterrichtet sind. Darum möchte ich Sie fragen, welchen Tang sie mählen."

"Diese Frage sett mich in Berlegenheit, benn ich tange überhaupt nicht." — "Ah, wirklich nicht?"

"Nein . . . ich wünschte nur, mit Ihnen bekannt zu werben, um mit Ihnen zu plaudern und Ihnen meinen Better vorzustellen. Dabei hätte ich gern Näheres über die Ruinen



General von Linfingen, ber Führer ber beutich-öfterreichischen Karpathen-Armee.

von Uzmal erfahren, welche Sie bewohnen, wie man mir gesaat bat."

Mercebes betrachtete ben Sprecher mit sichtlicher Uberraschung, in die sich eine kleine Verlegenheit mischte.

Um sie herum hatten sich verschiedene Gruppen von Tänzern und Tänzerinnen gebildet. Sie nahm den Arm des jungen Mannes, welchen er ihr bot, und stieg mit ihm die Stusen zur Estrade empor. Hier stellte ihr Georg Willis seinen Gefährten vor, und die drei setzen sich, von den neusgierigen Bliden der Zuschauer gemustert, möglichst abseits von der Musik in eine Ede, um miteinander plaudern zu können.

Egon besand sich dem schönen Mädchen gegenüber offenbar in Berlegenheit, aber nach und nach wurde die Unterhaltung belebter. Donna Mercedes gab den beiden Fremden, die mit sichtlichem Interesse dem Schauspiel im Saale solgten, bereitwillig Ausfunst über die Gebräuche in Pukatan und die Gepslogenheiten bei dem Balle. Der Tanz war jest allgemein geworden und wurde mit großer Lebhaftigkeit ausgeführt, aber sedesmal gelang es den Tänzern, die Blume zu erobern. Mochten die jungen Mädchen sich auch noch so spröde stellen, in Wirklichkeit war es nur Koketterie, und sie ließen schließlich ihre Tänzer absichtlich die Blume gewinnen, wosür ihre Kavaliere ihnen sedenfalls dantbar waren. Später machte der Torostanz andern Tänzen Platz, die eine entsernte Ahnlichkeit mit der europäischen Quadrille hatten, aber mit bedeutend mehr Frohsinn und Grazie ausgeführt wurden.

Georg Willis suchte die Unterhaltung auf die Ruinen von Uxmal zu lenken, aber Donna Mercedes schien wenig geneigt zu sein, seine Reugierde zu befriedigen. Sie zeigte sich in diesem Punkte mit Egon im Einverständnis, welcher in diesem Augenblick an nichts weniger als an die Ruinen dachte und nur respektivoll bewundernde Blicke für das junge Mädchen hatte, das er nicht aus den Augen ließ.

Der sehr beschäftigte Psarrer kam und ging, setzte sich auch für kurze Zeit zu ihnen und beteiligte sich an der Unterhaltung, wurde aber immer wieder von anderer Seite in Ansspruch genommen, so daß er den angesangenen Satz kaum vollenden konnte. Gegen vier Uhr erhob sich Donna Merscedes, da sie, wie sie sagte, einen ziemlich weiten Weg bis zu ihrer Wohnung zurüczulegen habe.

"Würden Sie uns wohl gestatten, Ihnen bort unsere Auswartung zu machen, Donna Mercedes?" fragte Georg Willis sie. "Ich habe ein lebhaftes Berlangen, Uxmal kennen zu lernen, herr Pfarrer Carillo hat versprochen, uns borthin zu führen, aber da Uxmal Ihnen gehört, so möchte ich mich zuvor Ihrer Einwilligung versichern."

"Das ist nicht nötig," antwortete Donna Mercedes, "denn die Ruinen sind über mehrere Meilen Landes versbreitet und jedem zugänglich. Aber ich glaubte nach allem, was Sie vorhin sagten, daß Sie sich hier nur wenige Tage aufhalten würden."

"Das war auch in der Tat erst unsere Absicht, aber durch die Erzählungen des Pfarrers über die Ruinen ist meine Reugierde geweckt worden, und ich möchte sie kennen sernen. Mein vor einigen Jahren verstorbener Bater hat mir in Labna einen Strich Landes hintersassen, das weder er noch ich jemals gesehen haben. Ich habe die Absicht, es in Augensschein zu nehmen und über Mittel nachzudenken, wie man es kultivieren könnte. Können Sie mir nicht sagen, was es mit Labna für eine Bewandtnis hat?"

"Darüber kann ich Ihnen Auskunft geben. Man versteht barunter eine ausgedehnte Fläche Landes, die teils eben, teils bewaldet ist. In der Hauptsache besteht sie aus Wald und grenzt, in der Richtung nach Nohpat sich ausbreitend, an Urmal."

"Dann waren wir alfo Rachbarn?"

"Ja, mein herr. Ich wußte, daß diese Ländereien von der megisanischen Regierung an einen Kausmann in Newyork abgetreten worden sind. Ihre Absicht ist also, sich hier niederzusassen?"

"Ich? . . . Nein. Aber vielleicht würde sich mein Better, welcher mir in dieser Sache raten und meine Interessen im Auge haben will, entschließen, in Labna zu bleiben, wenn wir nach der Besichtigung zu der überzeugung kämen, das die Ausbeutung des Bodens dem Lande, den Indianern und uns selber nützlich sein würde. Es wäre mir sehr lieb, Ihre Ansichten über diesen Punkt kennen zu lernen."

Donna Mercedes hörte mit gespannter Ausmerksamkeit auf diese Auseinandersetzung. Ihr Gesicht, welches anfänglich etwas sorgenvoll ausgesehen hatte, klärte sich wieder aut, und mit großer Bereitwilligkeit gab sie den jungen Leuten Auskunft. Sie verhehlte ihnen die Schwierigkeiten ihres Unternehmens nicht.

Labna war ebenso wie Ugmal mit tiefen, fast undurchbringlichen Balbern bestanden. Sier und ba mochten sich wohl einzelne Teile zur Bebauung mit Mais und Zuderrohr eignen, aber es existierten feine Wege, um gu ihnen gu gelangen, faum, daß einige wenige von ben Indianern gebahnte Fußpfade bas Land burchfreugten. Ubrigens wurde ihnen der Pfarrer darüber die beste Auskunft geben tonnen. Diefer trat eben wieder an die Gruppe heran, ba er bemertt hatte, daß sich die Begleitung der Donna jum Weggeben ruftete. Geine Berfuche, fie noch länger gurudzuhalten, waren vergeblich, aber Donna Mercedes lub alle brei auf den übernächsten Tag nach Urmal ein, wo sie die Herren zum Frühftud erwarten murbe. Die jungen Leute nahmen mit großer Barme, ber Pfarrer mit einiger Berlegenheit, Diefe Einladung an. Nachdem Mercedes den Saal verlassen hatte, fühlten auch Georg und Egon tein Interesse mehr, dem Fest noch weiter beiguwohnen, und fie fehrten gu ihrer Wirtin

3

An dem bestimmten Tage machten die beiden Freunde fich mit dem Pfarrer auf den Weg nach Urmal. Bon Merida führt ber Camino real, ein öffentlicher Weg, welcher über Tetoh geht, nach Uxmal. Seinem großartigen Ramen zum Sohn ift ber Camino real nur eine fehr ichlechte, von Radspuren aufgewühlte Strafe, wo die Wagen fehr häufig im Schlamme steden bleiben. Aber auf ben ausgezeichneten Pferden dieses Landes konnte man den Weg viel schneller Burudlegen, und fo hatten die Reifenden fich beritten ges macht. Bei Tetoh mußten fie bie Strafe verlaffen. Ein ichmaler Fugweg, ber taum breit genug für zwei nebeneinander reitende Ravaliere war, ichlängelte fich hinter bem dichten Schatten ber Baume bin, beren verschlungene Laubfronen das Tageslicht nur wenig durchschimmern ließen. Rachbem fie etwa zwei Stunden in diesem geheimnisvollen Dämmerlicht in lebhaftem Tempo bahingeritten waren, tamen fie an eine Lichtung, und ihre fo lange an bas Salbbuntel gewöhnten Augen hafteten, von den Strahlen der Conne geblendet, faft bestürzt auf den toloffalen Ruinen ber Cafa bel gobernador, die fich ploglich vor ihnen erhob.

In geringer Entfernung erblidten fie die Trümmer eines mächtigen Palaftes von bigarrer Konftruftion, bem ein ungeheurer Sügel als Bafis biente. Bon dem blagblauen Sintergrunde bes Simmels hoben fich in fraftigen Umriffen bie maffiven, mit Ornamenten beladenen Mauern ab, von benen die gewaltige monumentale Fassade hier und da durch gahnende Offnungen unterbrochen war, welche wie große Löcher aussahen und einen unheimlichen Gindrud machten. Un der dem Abhang des Sugels zugewendeten Geite unterschied man die Uberreste einer gigantischen Treppe. Ihre Stufen, welche sich ehemals in imposanter Breite ausgedehnt haben mochten, maren vielfach geborften, und aus den Spalten sprofte eine üppige Begetation, die das Mauerwerk noch weiter auseinandertrieb. Die Befleidung von glangenben Steinen, welche ehemals die Treppe geziert hatte, war von ben Rugen längit bahingegangener Generationen ober von dem Bahn ber Beit jum größten Teil zerftort. In ben Luden ber eingestürzten Bedachungen wuchsen Schmarotierpflanzen, welche im herrlichften Flor vielfarbiger Bluten

Die brei Reifenben fliegen von ihren Pferben, weitig fie ben ihnen folgenden Dienern überliegen und erklommen bie einhundertundzwanzig Stufen, welche ju bem Blateau führten, auf bem fich die Ruinenftadt in ihrer gangen verfallenen Majestät erhob. Etwa bis zu einer Sobe von zwanzig Metern zeigte Die Faffabe eine glatte, weiße Oberfläche, bann tam eine Musichmudung von gifelierten, bearbeiteten Steinen, Die ju einer festen Daffe von frembartigen Stulpturen und feltsamen Sieroglophen gusammengefügt maren. Die Füllungen und Ginfaffungen der Turen waren mit Relief-Ornamenten bededt, die fragenhafte Ropfe großen, hohlen Augen barftellten. Ihre munderbar gearbeiteten Ringelloden erichienen, genauer angesehen, wie ungablige Schlangen, die fich burcheinander manben. Monftroje Schildfroten mit breitgemeigelten Ruden, bem 3bis ähnliche Bogel, Sphinge mit geheimnisvoll ftarrem Blid, und bagmifchen menichliche Figuren, deren Ropfput an benjenigen Intas erinnerte, zeigten fich bem Muge bes Beichaus

ees, und dieser ganze Wirtwart von Ainten und Konturen verschmolz sich zu einem unverständlichen Gesamtbild, bas eine fremde, unbegreifliche Sprache rebete.

Der obere Teil des Plateaus überragte den Wald und bot eine weite Fernsicht. Die Reisenden sahen ringsum ein großes Gefilde von Bäumen und Rasen, in welchem sich viele bergige Erhöhungen befanden, auf denen ähnliche Ruinen standen.

Es war wie eine ganze Stadt mit vereinzelt liegenden Palästen, die dort schlief und ihre massiven Mauern ausbreitete, welche von einer üppigen Begetation überwuchert waren. An den Abhängen der vom Regen aufgewühlten Sügel stiegen gleich stürmenden Titanen die Bäume empor, und selbst aus den einsamen Sälen schossen schame, welche, da die Dächer eingefallen waren, sich oben ungehindert zu einem grünen Baldachin ausbreiten konnten.

(Fortfetjung folgt.)

#### **@**=

## Militärische Beredsamfeit.

Bon Rart Bitte= Berlin.

eneralfeldmarschall v. Hindenburg schließt den Armeesbescht vom 27. November, durch den er seine Truppen von seiner Besörderung zum höchsten militärischen Dienstsgrad mit dem Hinweis auf die dem Feinde abgenommene Zahl von Gesangenen, Geschüßen und Maschinengewehren in Kenntnis setzt, mit den Worten: "Aber vernichtet ist der Feind noch nicht. Darum weiter vorwärts mit Gott sur König und Baterland, dis der letzte Russe besiegt am Boden liegt. Hurra!"

Das ist militärische Beredsamkeit im besten Sinne des Wortes, denn solche Sprache packt, indem sie gerade aufs Ziel losgeht, die Herzen der Soldaten zu triegerischer Besgeisterung, zu Zuversicht und zu höchster Opserwilligkeit.

Der Ausspruch Oliver Cromwells: "Richt Worte, sondern Dinge reben," icheint freilich benen recht zu geben, bie von folder Unspornung auf bem Gelbe ber Ehre wenig ober nichts wiffen wollen, aber man barf boch nicht außer acht laffen, daß die "Unwägbarfeiten" im Rriege unter Umftanden eine fehr hervorragende, fogar ausschlaggebende Rolle spielen tonnen. Rapoleon I. hat einmal geäußert: Die Moral beherriche ben Krieg. Mit anderen Worten: Die materielle überlegenheit, mag fie noch fo groß fein, verbürgt feineswegs ben Sieg, wenn es ihr an moralifder Schwungtraft und bem aus bem Bewußtsein geistiger überlegenheit entspringenden Gelbstwertrauen fehlt. Ein Feldherr, der seine "Bappenheimer" tennt, wird beshalb sicherlich nicht in ben Wind fprechen, wenn er auf ber Schwelle großer Ereigniffe gleichsam aus feiner eigenen Bruft in ihre Reiben einen Funten fpringen läßt, an dem fich das Feuer helbenmütigen Betteifers entzünden fann.

Die großen Kriegshelben bes Altertums verschmähten die Beredfamteit auf bem Schlachtfelbe teineswegs, fonbern zogen des Geistes Schwert, wie man das Wort in diesem Sinne gutreffend genannt hat, häufig genug in ichidfalsichweren Augenbliden, um besto ficherer ben Gieg vor ihren Kriegswagen spannen zu tonnen. Bortrefflich verstanden sich Sannibal, Scipio Africanus der Jüngere, Gulla und Casar darauf. Die Ansprache, die Hannibal unmittelbar por ber Schlacht am Teffin (218 v. Chr.) an feine durch den beschwerlichen übergang über die Alpen start erschöpften und in ihrer Bahl um mehr als die Salfte verminderten Soldaten hielt, gilt als Mufter militarifcher Beredfamteit. Sie mußten fiegen ober fterben, benn gur Rechten und Linten iperrten ihnen zwei Deere bie Flucht; por fich hatten fie ben Bo, an ihren Ruden ichloffen fich bie Alpen, die fie nur bei voller Kraft mit großer Mühe überstiegen hatten. Die Not gebiete ihnen also, Helden zu sein, — sie hätten nur die Bahl zwischen Sieg und Tod. Wenn fie aber unerschütterlich fest entschlossen seien, lieber ben Tob in ber Schlacht als auf der Flucht willtommen ju beißen, dann fage er ihnen: "Ihr habt schon gesiegt."

In einer triegerischen Abhandlung vom Jahre 1523 heißt es u. a.: "Der Anführer soll vor entscheidenden Erbeignissen seine Leute haranguieren, ihnen den Ruhm ihrer Borsahren ins Gedächtnis zurüdrusen, ihnen die Schmach und Schande der Niederlage vorstellen, ihren Mut und ihre Kampseslust entslammen." Der Soldatenvater Georg von Frundsberg, den die Schweizer "Leutsresse" nannten, machte es im allgemeinen fürzer, indem er vor jeder Schlacht seinen Soldaten zuries: "Kinder, erst die Augen gen himmel, dann auf den Feind!" Zuweilen, wenn ihm, wie vor der Schlacht bei Pavia (1525) die Verhältnisse dazu angetan schieden, ließ er seiner natürlichen friegerischen Beredsamsfeit aber auch die Zügel loser schießen.

Nichts kennzeichnet den wegen seiner erbarmungslosen Strenge von seinen Truppen gesürchteten "Friedländer" besser, als die wenigen, keine misverständliche Deutung zuslassenden Worte, mit denen er seine Scharen ins Feuer zu führen pflegte: "Laßt euch totschießen, oder ich lasse euch ausbängen."

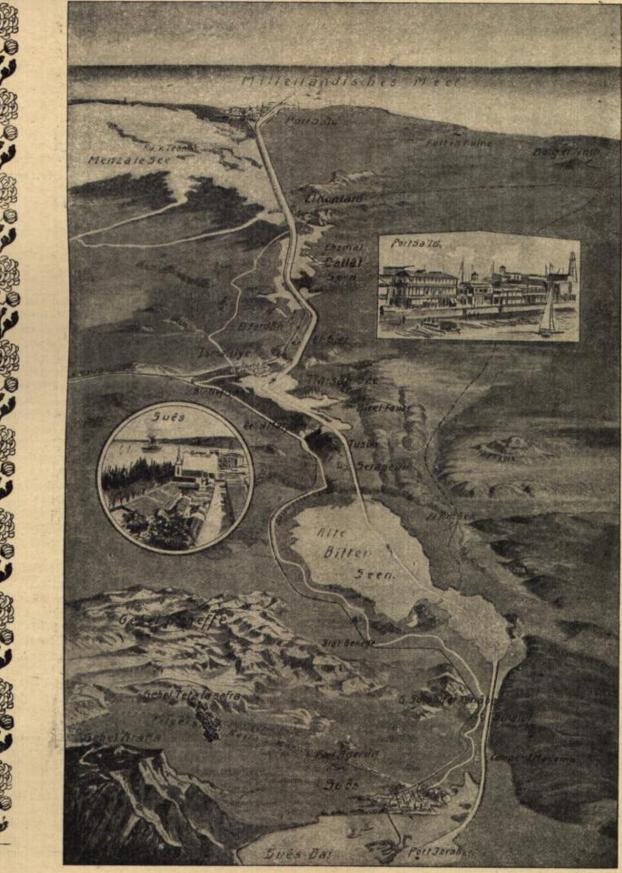
Tilln ritt vor jeder Schlacht seine Fahnen ab und wart babei den Truppen turze abgerissene Worte zu, durch die sich die Soldaten, indem sie sie wiederholten, zur Tapserkeit auss munterten.

In der Schlacht bei Fehrbellin (1675) setze sich der Große Kurfürst an die Spitze einiger Schwadronen, um die von den Schweden bedrohten Geschütze zu retten, und rief den Seinen zu: "Getrost, tapfere Soldaten, ich, euer Fürst und nun euer Kapitän, will siegen oder zugleich mit euch sterben."

Auch Friedrich der Große unterschätzte nicht den Wert eines zündenden Wortes in Augenbliden, da im Felde sehr viel auf dem Spiele stand. Als bei Mollwig die preußsche Reiterei von den Osterreichern geworfen wurde und in die größte Unordnung geriet, sammeste der Könige einige Schwadronen und führte sie mit dem Rus: "Ihr Brüder! Preußens Chre! Eures Königs Leben!" von neuem in den Kamps. Seine denkwürdige Ansprache an seine Generale und Stadsossisiere vor der Schlacht bei Leuthen — sie sollten im Lager wiederholen, was sie von ihm gehört hatten — schloß mit den Worten: "Nun seben Sie wohl, meine Herren. In kurzem haben wir den Feind geschlagen, oder wir sehen uns nie wieder."

Im nordamerikanischen Freiheitskriege spornte Washingston seine Soldaten zum ruhmvollen Kampse durch solgende Worte an: "Nicht allein die Freiheit Amerikas hängt heute von eurer überlegenen Tapserkeit ab; es handelt sich um eine Sache, die euch gewiß teurer als das Leben selbst ist — es gilt eure Ehre. Denkt an die Schande, womit ihr

richteten Biiden der Welt bededen wurdet, wenn biefer Feldgug obne eine glanzende Waffentat zu Ende ginge, die der Belt bewiese, daß euer Mut der Gerechtigkeit eurer Sache fie ihre hinreißende Wirfung auf seine Goldaten seiten ober nie versehlten. Als er im Alter von siebenundzwanzig Jahren den Oberbesehl über das vernachlässigte, von allem



Bu ben Rampfen am Guegtanal; Refteftarte bes Rriegsichauplages.

gleichtommt." — Vom Beginn bis zum Ende seiner unvers gleichlichen militärischen Laufbahn erwies Napoleon sich als Meister militärischer Beredsamkeit, indem er seine uns mittelbar gesprochenen oder durch Tagesbesehle verkündeten

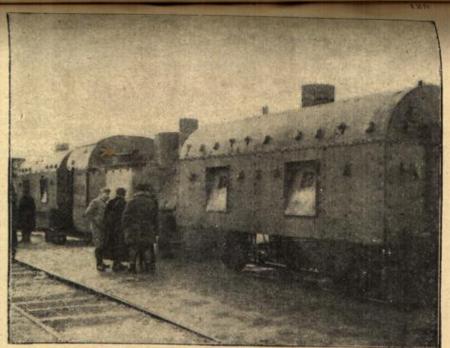
entblößte französische Seer übernahm (1796), wies er seine Soldaten auf das reiche Italien mit den Worten: "Ein Sieg wird euch alles geben, was ihr braucht: Kleidung, Nahrung, Gelb." Bor der Schlacht bei den Pyramiden rief

The cases and the cases of the case of the cases of the cases of the cases of the cases of the case of the cases of the cases of the case o

kriegern zu: "Bierzig Jahrhunderte bliden vom Gipfel dieser Dentmäler auf euren Ruhm herab." In seinen Armeebesehlen, die großen Ereignissen vorangingen, pflegte er Töne anzuschlagen, die darauf berechnet waren, die Herzeig und Herdent waren, die Herzeig und Heldenmut mit ihren verlodenden Belohnungen weit zu öffnen. Dem Verstande der Soldaten sagten sie freilich wenig, um so mehr jedoch ihrer Phantasie, vor der der Kaiser glänzende Bilder unsterblichen Ruhmes entrollte. Und wenn er im Schlachtgewühl mit ermunternden Worten auftauchte, kannte ihre Begeisterung keine Grenzen. Schwerverwundete richteten sich bei seinem Andlick, soweit es ihre Kräfte noch zuließen, empor und begrüßten ihn, wenn ihre Stimme noch nicht erstidt war, mit dem alten Zurus: "Es lebe der Kaiser!"

Bu den schon wegen ihrer Kürze nachahmungswerten Borbildern militärischer Beredsamkeit darf wohl das berühmte Signal gerechnet werden, das Nelson vor der Schlacht bei Trasalgar seiner Flotte geben ließ: "England erwartet, daß jedermann seine Pflicht tue."

Blücher war nach seiner berben Art mit ben Worten gerade nicht wählerisch, wenn es galt, seinen Soldaten einen Anstoß zu geben. Bor einem Angriff redete er seine durch Anstrengun-



Gin Pangergug ber öfterreichisch-ungarischen Armee. Die Besathung dieses Buges hat sich wiederholt ausgezeichnet und ben Ruffen burch ihr tubnes Borgeben viel ju schaffen gemacht.



Wie unfere Retruten bas Scharfichiehen lernen.

gen herabgekommenen Truppen also an: "Kerls, ihr seht aus wie die Schweine, aber ihr habt die Franzosen geschlagen. Damit ist's aber nicht genug. Ihr müßt sie heute wieder schlagen, denn sonst sind wir alle verloren. Drum frisch drauf, Kinder!" Barnhagen von Ense meinte, diese trotz der gemeinen Worte wahrhast erhabene und begeisternde Anrede hätte von der größten Redekunst nicht glüdslicher ausgedacht und angeordnet werden können.

Bei der militärischen Beredsamkeit sind die unwägbaren und unberechenbaren ideellen Worte unter Umständen von entscheidender Bedeutung, wenn das Zünglein an der Wage unschlüssig hinund herschwankt. Dabei kommt freilich alles auf die Macht und den unwiderstehlichen Zauber der Persönlichkeit an. Ein zündendes, hinreißendes Wort aus dem Munde eines Heersührers, zu dem seine Soldaten unbedingtes Bertrauen haben, wird in kriegerischer Schicksaltunde in ihren Kehlen ein Echo wachrusen, das mit tausendsachem zuversichts lichem "Hurra!" den Sieg jubelnd im voraus verkündet.

## Das Mecessaire.

Stigge von Gabriel Timmorn.

florent Gauthier war, als er das hübsche Tippfräulein heiratete, Kontorist bei Durand und Lamouret, Tuchhändler im Großen und im Kleinen. Die beiderseitigen Berwandten taten ihr möglichstes, die jungen Leute auszusteuern. Die Eltern der Braut gaben die Schlaszimmereinrichtung aus bilsligem Pitchpin, die Patin das Küchensgerät. Eine Tante Florents, Witwe des ehrsamen Magistratsbeamten Micheslin, brachte eine Tischdecke aus Wachstuch angeschleppt, die mit Bildern aus der Geschichte Frankreichs bemalt war.

"Bleibt nur immer hubich bescheiben, Kinder!" sagte fie. "Wachstuch ist freis



Gine ertappte Schlachtselbhnune. Gin vorbeifahrender Kraftwagenführer nimmt einen russischen Bauern gefangen, in dessen Sad sich Waffen, Patronen und sonstige geraubte Wertgegenstände vorfanden.

tich nicht so elegant wie Damast! Aber man spart ben teueren Baschlohn und kann nach dem Essen noch obendrein die hübschen Bilder besehen!"

Herr Lormier, der Museumsinspektor, ein Cousin Flozrents, schenkte sechs Löffel, sechs Gabeln und sechs Messer
aus Britanniasilber.

"Die halten so lange wie Silber!" behauptete er. "Ja, noch länger, weil das Leihhaus sie nicht belehnt!"

"Und was hat Ontel Arsene geschickt?" fragte die Tante neugierig.

Arsene, ein Ontel Florents, lebte als wohlhabender Junggeselle auf dem Lande. Er war ein Original, aber ein gutherziges, denn er bedachte seine Ressen und Richten reichlich. Florent war immer sein Berzug gewesen, und alle erwarteten daher ein schönes Geschenk. Indes hatte Ontel Arsene vorläufig nur ein kurzes Billet geschickt.

"Mein lieber Neffe!" schrieb er. "Ich wünsche dir viel Glud gur Sochzeit und hoffe, mein Geschent wird dir gesfallen. Mögest du es balb benugen tonnen!"

"Eine Kinderausstattung!" johlte der Cousin Lormier. "Er schenkt euch eine Kinderausstattung!"

"Eben ist ein großes Paket für Herrn und Frau Gaus thier abgegeben worden!" meldete die Auswartefrau.

Das Geschent war ba! Ontel Arjenes Geschent! . . . .

Florent hob hastig den Deckel des Kistchens. Papier und Holzwolle — Holzwolle und Papier! Das mußte ein tostbares Ding sein! Da — das Brautpaar, die Eltern und Verwandten rissen die Augen weit auf — da lag ein prachtvolles Autonecessaire! Eine rote Maroquinkassette mit Pendeluhr, einem Halbdugend tristallener Parsümsläschen, Kämmen, Bürsten, Handschuhknöpfer — nicht einmal die Puderquaste sehlte!

Florent sah verblüfft auf die tostspieligen Nippes, die er ebenso wenig verwenden tonnte als ein Krüppel das Fahrrad.

"Was wollt ihr mit dem Ding da anfangen?" fragte die praftische Tante Michelin.

"Ein haflicher Scherg!" fagte bie Braut erbittert.

"Arfene ift übergeschnappt!" rief ber Coufin Lormier.

"Nein! Rein!" protestierte Florent. "Er ist sehr gut und ebenso flug! In welcher Absicht mag er mir nur bas Recessaire gegeben haben?"

In der kleinen Wohnung der Neuvermählten fand sich nur schwer Platz für das umfangreiche Necessaire. Die Kasten waren sämtlich zu schmal. Endlich wurde es oben auf dem Spiegelschrant untergebracht.

"Da liegt es lang gut!" seufzte Florent.

"Wir werden es ja boch nie benugen tonnen!"

"Leiber!"

"Du willst also durchaus ein eigenes Auto haben?" lachte Florent. "Warte nur, wenn du recht artig bist, dann fauf' ich es dir am nächsten Ersten — aus Pappe natürlich!"

"Bielleicht - in einigen Jahren -"

"Gelbftverftanblich! Bon meinen Erfparniffen!"

"Ach, fo viele Reiche haben flein begonnen!"

Bon diesem Tage an war "Juliettes Auto" das ständige Gesprächsthema. "Wieviel HP. muß Ihr Auto haben, gnädige Frau? Blau oder grau ausgeschlagen? Befehlen Sie eine Limousine oder ein Doppelphaeton?"

Aforent tiest fich Kataloge tommen und fprach jehr ting über Chassis und Karosserie. Kurz, der Ankauf eines Autos war beschlossene Sache; nur das dazu nötige Geld fehlte noch. Aber auch das würde sich finden — die jungen Leute waren sest davon überzeugt.

In dem Tuchgeschäft der Fimna Durand und Lamourer wurde die Stelle eines Stadtreisenden frei, und Florent bewarb sich um sie.

"Aber, lieber Freund!" sagte herr Drand erstaunt. "Was wollen denn Sie damit? Der Stadtreisende erhält nur Prozente —"

"Mein Borganger bezog auch noch ein ichones Figum!" wagte Florent einzuwerfen.

"Eine allererste Kraft!" bemertte herr Durand streng. "Wir fonnen das einem Anfänger unmöglich Bugesteben!"

Juliette war fehr ungludlich über die bevorstehende Beränderung.

"Und wenn bu nun nichts verdienft?"

"Ich werde boch!" tröstete Florent. "Paß' auf, wie bald ich "bein" Auto kaufe!"

Gauthier machte wirklich überraschend viele Abschlüsse. Er war unermüdlich, schonte weder Beine noch Lunge und überwachte früh und abends die Ausführung seiner Austräge persönlich. Seine Prozente erreichten eine stattliche Höhe, Juliette konnte ein Mädchen mieten und eine größere Wohnung beziehen. Beim Umzug siel ihr das bestaubte Autonecessaire wieder in die Hände.

"Roch tonnen wir es nicht benugen!" icherzte fie.

"Das wird früher tommen als bu bentit!"

Der Haushalt lebte behaglich, aber Florents Einnahmen ließen sich, nicht steigern, da Herr Durand, ein eigenwilligs beschränkter Mensch, den modernen Handel nicht verstand. Florent, der unermüdlich tätig war, um sein großes Zicl, den Ankaus eines Autos, zu erreichen, sand sich überall geshemmt. Er wollte schon das Anerbieten einer Konkurrenzsirma annehmen, als Herr Durand starb und Lamourer dem unentbehrlich gewordenen Stadtreisenden die Teilhabersschaft antrug.

Florent räumte mit dem untüchtigen Personal auf, modernissierte den Laden, richtete eine wirksame Reklame ein, erwarb gutgehende Neuheiten und wurde bald der eigentliche Chef.

Die Firma prosperierte. Sechs Jahre nach Florents Beirals war fie die erste am Plate.

Nun endlich fonnte auch "Juliettes Auto" getauft

Als Florent ben Kraftwagen bestellte, nahm er Ontel Arfenes Recessaire mit, um es einmontieren zu lassen.

"Richt mehr modern!" sagte der Fabrikant. "Und wenn Sie nicht gerade darauf halten —"

"Doch! Das tue ich!" unterbrach ihn Florent. "Dieses und fein anderes Necessaire wird einmontiert! Es ist mein Fetisch!"

Denn jest endlich hatte er Ontel Arsenes Absicht bes

Die Kleinbürger seiner Berwandtschaft wollten ihm durch ihre Geschenke nur helsen, subaltern zu bleiben. Der Ontel allein hatte ihn auf Mühe und Anstrengung hingewiesen, hatte ihm, unter der Maske unnüger Lugusnippes Wertvolles gegeben — den Ehrgeiz.



BH

Don bie Mogen fich lenten und heben. Das eben ift bes Meeres Leben, Und bag es hofft von Tag ju Tag. Das ift bes Bergens Wellenichiag

# Fürs Haus.

Gonnt nur ber jungen Beuft ihr Mogen Bon Leib in Luit, von Luft in Bein. Iranen ber Lieb' und frofer hoffnung Echein Das gibt bes Lebens iconften Regenbogen.

#### 500 Meter vor'm feind.

ir liegen im Schützengraben Bu ernften Taten vereint, Bier luftige beutsche Ram'raben 500 Meter por'm Feind!

Wir liegen bier auf ber Lauer, Der Bollmond hernieder icheint Auf die trotige beutsche Mauer 500 Meter vor'm Teind!

Ob auch die Granaten frachen, Db man's noch fo fclimm mit uns meint, Wir rauchen, wir trinfen und lachen 500 Meter por'm Feind!

Doch mandmal ba benft man an einen Berglieben, luftigen Freund. Da möcht' man am liebften weinen 500 Meter vor'm Feind!

3m Bangen, Lieben und Soffen Bar fo oft er mit uns vereint, Dann hat ihn die Rugel getroffen 500 Meter por'm Feind!

In ferner Seimat ba haben 3mei Muglein fich rot geweint; Und wir haben fill ihn begraben 500 Meter vor'm Teind!

R. 5.

### Ariegsküche

Bochenfpeifezettel (für 4 Berjonen). Sonntag: Apfelfuppe mit Matronen. Ranindenbraten mit Gemufenubeln. Apfelfinen.

'Bildtlops mit 'Gemuferagout.

Dienstag: Bilgiuppe (Maggi). - Mattaroni mit Raje (Schinkenreften) in ber Form gebaden.

Mittwoch: Suppe aus Sogenresten mit Rohlrouladen und Bellfar-

Donnerstag: Fleischbruge mit Meerrettichfofe und Reis.

eitag: Grünkernsuppe mit gerösteten Brotbroden. — Bisch in eigener Kraft mit Kartoffelsalat (Schellfisch oder Freitag:

Rabeljau). Sonnabend: Schweinerippchen mit ruben. – haferfloden mit Milch. mit Rohl-

#### Rezepte.

1. Wildellops: Die Reste von Kaninchen, dazu gehadtes Schweinesleisch, Ikapern), Pfesser, in Wasser eingeweichte Semmel oder etwas Brot. Salz, Psesser, Et. Das Fleisch wird von Knochen und Sehnen bestreit, gewiegt oder durch die Wasserieben, dann mit den Jutaten wermengt, zum Klops geformt, und in Palmin oder Palmona gebraten. Die Bratenbrühe mit etwas Mondamin sämig gemacht.

2. Ge mil er ag out: 1 bis 2 Psund Kartosseln, 1 Salzgurke, 2 rote Küben, 2 Kpsel, Kapern, Zwiebel, Zitronensast.

Wan schlied dies dieser Gesähe, worin mit Man schiel, ebenso die roten Küben, üpsel und Gurke werden geschält und in Würfel geschnitten, die Zwiebel sein geswiegt. Bon Mehl und Butter wird eine weiße Eindrenne gemacht, mit Wasser oder

vorhandener Fleischbrühe abgerührt, die diese Sachen, und stelle dieselben nach sau- Butaten werden bagu gegeben und mit Bi- berem Auswischen mit bem Tuch noch einen tronenfaft abgeschmedt.

3. Bud weigenpfanntuden: 1/2 Biund Budweigenmehl verrührt mit 1/4 Liter taltem Wasser, gar gefocht mit etwas Salz und Zuder. Zum Schliß Sast und Stale einer halben Zitrone. Die Masse wird noch warm mit einem Ei zerrührt und nach dem Ertalten in Scheiben geschnitten bie ihr weite den bei der ihr bei den Graffen des den Graffen in Scheiben geschnitten bie ihr wenie Gescheiben geschnitten bie ihr wenie Gescheiben geschnitten bie den geschnitten bie den Geschnitzen geschnitzen bie den geschnitzen gesc

ichnitten, die in wenig Gett gebaden

werben.

werden.

4. Fisch in eigener Krast: Das Fleisch der Fische wird entgrätet in Koteletstüde geschnitten, gesalzen, mit Gewürz, Käse und Buttersloden in der Form 20 Winuten tang gedünstet. Mit dem Fischsaft macht man dann eine Sose, entwedernimmt man Sahne oder Mondamin.

Apfelsinen marmelade: Mannehme 8 Apfelsinen, 2 Mandarinen (oder nach Geschmad dittere Pomeranzen), 2 Zitrozen, 3 Liter Wasser, 3½ bis 4 Pfund Juder. Die Früchte (abgewaschen und entsteint) werden mit der ganzen Schale durch Juder. Die Fruchte (abgewaschen und entsteint) werden mit der ganzen Schale durch die Maschine getrieben oder sein zerhadt, mit 3 Liter Wasser übergossen, einen Tag hingestellt. Dann 2 Stunden gekocht und wieder 1 Tag hingestellt. Hierauf wird der Zucker ausgelöst, die Masse hineingeschüttet und das Ganze 1 bis 2 Stunden unter oftmaligem Rühren durchgekocht.

#### Für abends:

Heringsfalat. Rartoffelfale Bürftchen. — Eingelegte Heringe. brei mit Fleischreften. — Spag Rartoffelfalat Spagetti mit Raucherwaren. Tomatenfofe. länbertafe.

### Bauswirtschaft.

Aufbewahren von Kartoffeln. Die Kartoffeln mussen dunkel, troden, fühl und frostfrei ausbewahrt werden. Die sich im Frühjahr bildenden Keime mussen abgebrochen werden, da die wachsenden Triebe den Kartoffeln Nährstoffe entziehen.

Bajdung in einer Abtodung von Efens blattern bewirft, bag abgenutte ichwarze Stoffe wieder wie neu werben. Die Stoffe werden nicht ausgewrungen, sondern naß aufgehängt. Geplattet werben fie, fobalb fie halbtroden geworben finb. Will man fie halbtroden geworben finb. fie rechts platten, so wird ein Leinentuch aufgelegt. Sonft wurden fie gleich wieder blant.

Wegen bas Schimmeln ber Fruchtfafte. Begen das Satumeten der Frugtage. Richts ist besser und schützt mehr vor dem Schimmeln der Kruchtsäste als eine dünne Decke von Paraffin. Man lätt letteres auf dem Feuer vergehen und giest vorsichtig soviel über den erkalteten Sast, daß eine dünne Decke darauf entsteht. Diese eine dunne Dede darauf entsteht. Diese wird sofort erhärten und die Gläser bedürfen dann nur noch des überbindens mit Bergamentpapier. Auch Gelees und Obstmarmeladen lassen sich auf diese Weise vor Schimmel bewahren. Die Paraffindedel hebt man vom Gelee, sobald man letzteres gebrauchen will; hat man mehrere Deckel wieder ausammen, so schmilzt man sie zu einer Masse ein, die dann immer wieder aus neue gebraucht werben kann

berem Auswijchen mit bem Tuch noch einen Angenblid auf ben Berd jum volligen Austodnen.

### GefundBeitspffege.

Baldriantee aus Wurzeln des gebrüuchlichen Baldrians ist ein Universalhausmittel gegen Herz- und Ragentramps, Misgräne, Blähungsbeschwerden und gegen alle uner-Värlichen Störungen im Nervenspstem. Den Tee bereitet man aus acht Gramm Baldrianwurzeln und 150 bis 200 Gramm Wasser und trintt ihn in tleinen Portionen. Das Baldriand wird zu 4 bis 8 Tropsen mit etwas Essigäther genommen. Größere Gaben wirten nachteilig auf die Berbauung. bauung.

Gegen starke Durchfälle hilft der Absud von gerösteten Sicheln. Sichelkasse ist als gutes Hausmittel bekannt gegen Stroseln der Kinder, Abzehrung, Knochenschwäche und englische Krankheit. Er wird mit 2 Teilen Mitch vermischt getrunken. In Meinen Mengen genommen, wirtt er stärkend auf den Magen und Vermischen gerichten er ihr Kartend auf den Magen und Darm, indem er die Ber-dauung anregt. In großen Mengen und zu fart genommen, bewirft er aber das Gegenteil. Man nimmt deshalb nur 10 bis Gramm geröftete Gicheln auf 1 Liter

ubler Geruch aus dem Munde, der nicht von den Zähnen, sondern aus dem Magen herrührt, wird durch mäßigen Zudergenuß (ca. 100 bis 150 Gramm täglich) gebessert. Der Zuder hat erwiesenermaßen eine desinfizierende Wirtung.

Balnugblätter-Tee und Bäder werden

gegen Strofeln angewendet. Den Aufguß der Walnußblätter verwendet man als Waschwasser und zur Befeuchtung der zum Berbande der Strofelgeschwüre bestimmten Rompreffen.

# Rinderpflege und : Erziehung.

Die Zeit der Entwöhnung ist am zwed-mäßigsten das Frühjahr, weil dann des Kind in die frische Luft getragen werden kann und es dann mehr Zerstreuung sindet. Wilder gegen die kleinen Wesen ist es, wenn man die Entwöhnung in 8 dis 14 Tagen vor sich gehen läßt, dem Kinde noch vorläusig nachts die Brust erhält und am Morgen, nachdem man die Brust gereicht hat, verschwindet dis zur Zeit, wo es wieder, etwa am Abend von neuem angelegt weretwa am Abend, von neuem angelegt wer-ben soll. Es wird hierdurch der Mutter das Absehen von der Brust und dem Kinde die Entwöhnung von der Mutter- oder bie Entwöhnung von ber Ummenmilch leichter gemacht.

#### Aquarienkunde.

Ginfachfte Bepflanzung von Aquarien. Hunge Beplanzung der Aquarienfreund ist die Bepflanzung der Aquarien oft nicht ganzeinsach, er kommt troß aller Anstrengungen nicht zu einem befriedigenden Ergebnis. Die allereinsachste Bepflanzung, die jedem gelingen dürste, ist das Bepflanzen mit kleinen Topspslanzen. Man tause sich kleinen Wasserpslanzen in Töpsen, stellt diese aus eine Sandschicht auf dem Boden des Aquariums und füllt nun so viel reingewaschenen Sees oder Flußsand zu, daß die Töpschen ganz verdeckt sind. Dann süllt man vorsächig Wasser sin. Ist der Sand nun wirklich rein, so wird das Wasser in surzer Zeit vollständig klar erscheinen, und man kann nun die Fisch seken. Braucht man unreinen Sand, so muß man lange warten, dis das Wasser sich geklärt hat. Gur ben ungeübten Aquarienfreund ift bie



Die beutichen Unterfeebote in ber Brifden Sce: Untergang bes verjentten englifden Dampfers "Ben-Cruachan" Rach einer Zeichnung von C. G. Barber.

# Rätselecke.

Suchbild.



- aber wo? Sier verbirgt fich jemand

#### 3meifilbige Scharabe.

Möcht' das erste nicht erleiden Seute bei dem Eis und Schnee, Nehm' das zweite von den beiden, Gleich dann ich viel fich'rer geb'.

Sollt' bas Gange jungft probieren, Doch das fiel mir gar nicht ein; Meinen hals für nichts ris-tieren, Burd' doch gar zu töricht fein.

#### Ariegsrätjel.

Weit ist das Erste nicht, Das Zweite aber wohl; Des Himmels Strafgericht Das Ganze treffen soll.

#### Dreifilbenrätjel.

Das Erfte tann uns lieb und mert "Mohl als Erinn'rung fein; Zuweilen wird es nur begehrt Als Gegenstand allein. Die Zweiten ftreben boch hinauf, Sind Stüge und auch Zier; Sat dich zu Ruhm geführt bein Lauf, Setzt man das Ganze dir.

hab' ftets alles schwarz gemacht, Weiß manch Meisterwert vollbracht.

Ratici : Auflösungen aus voriger Rummer: Ratjel. Bernftein.

Silbenratfel. Blumenthal.

Schergratiel. Spiegelberg.

Rriegeratfel. Golb - au.

Ratjel. Rreu(t) ger.

Gedrudt und herausgegeben von Tail Scheitlers Erben. Gefeilich, m. b. B. Sofbuchbruderei, Cothen, Unb. Beran wortl. Schriftleiter: Baul Scheitler, Cothen.

Sämtliche Bilber find von ber juftandigen Behörde gur Beröffentlichung genehmigt worben.